

# Sommerauer



Energie zum Wohlfühlen

HACKGUTHEIZUNGEN | PELLETHEIZUNGEN | INDIVIDUELLE AUSTRAGUNGSSYSTEME

IHR SPEZIALIST FÜR BIOMASSE

[WWW.SOMMERAUER-ENERGIE.COM](http://WWW.SOMMERAUER-ENERGIE.COM)



„Für unser Familienunternehmen stehen Sie als Kunde im Mittelpunkt. Wir möchten Ihnen mit Innovationen und intelligenten Produktlösungen den Alltag erleichtern. Wir arbeiten ständig daran, neue technologische Verbesserungen zu entwickeln und Ihnen erfolgreich zur Verfügung zu stellen. Qualität, Service, hohe Kundenzufriedenheit und individuelle Sonderlösungen zeichnen über ein Vierteljahrhundert die Firma Sommerauer aus.“

**Thilo Sommerauer**

Geschäftsführer/ CEO

Sommerauer 



Der Firmensitz des Familienunternehmens SOMMERAUER – Sommerauerstr.1 in 5120 St. Pantaleon, Oberösterreich

## SOMMERAUER - das Familienunternehmen mit Tradition

### Biomasse-Heizanlagen Spezialist seit über einem Vierteljahrhundert

#### Gründung - Der Weg vom Sondermaschinenbau zu den heutigen Biomasse-Heizanlagen

1991 wurde das Familienunternehmen SL-Technik GmbH gegründet. Der Familienbetrieb etablierte sich rasch in seinem ersten Geschäftsbereich, dem maßgeschneiderten Bau von Sondermaschinen. Durch die langjährige Erfahrung im Bereich der Verbrennungs- und Anlagentechnik auf der einen und dem hohen Kompetenzniveau der Mitarbeiter auf der anderen Seite, erfolgte 1993 als folgerichtiger Schritt der Einstieg in den Biomasse-Heizungsmarkt. Dabei legte das Unternehmen von Beginn an Wert auf die Entwicklung und Integration von umweltfreundlichen Technologien. Inzwischen vertrauen weltweit zehntausende Bestandskunden auf die Produktlösungen, die Qualität, die Innovationen und den Service von Sommerauer.

#### Internationale Auszeichnungen

Im Zuge des Generationswechsels präsentierte sich das Unternehmen mit neuem Namen und neuem Design. Seither agiert das Familienunternehmen unter der Markenbezeichnung „Sommerauer“ und konnte bedeutsame Auszeichnungen, u.a. das „Umweltzeichen Österreichs 2020, 2019, 2018, 2017 und 2016“, sowie den „Plus X Award 2020, 2018, 2017 und 2016“ gewinnen. Der Plus X Award ist der weltgrößte Innovationspreis für Technologie, das Umweltzeichen Österreichs steht für höchste Ökologische Leistung in der Verarbeitung der Produkte mit den aktuellsten Prüfergebnissen. Dadurch sind höchste Förderungen in Österreich möglich.

4	SOMMERAUER-ENERGIEWELT UND SCHULUNGSZENTRUM
5	MONTAGE- UND FERTIGUNGSHALLE
6	FORSCHUNGS- UND ENTWICKLUNGSZENTRUM
7	IHRE VORTEILE MIT SOMMERAUER-PRODUKTEN
8	HACKGUTHEIZUNGEN 30 kW-110 kW
10	HACKGUTHEIZUNGEN 199 kW-250 kW
12	PELLETHEIZUNGEN 8 kW-25 kW
14	PELLETHEIZUNGEN 30 kW-110 kW
16	WETTERGESTEUERTE ENERGIESPARFUNKTION ECO
17	WLAN-RAUMBEDIENGERÄT ECO PREMIUM S
18	HÖCHSTER BEDIENKOMFORT-7 ZOLL UND 10 ZOLL TOUCH
19	INDIVIDUELLE UND KOMFORTABLE MOBILITÄT
20	AUSTRAGUNGSSYSTEME-SONDERLÖSUNGEN
26	REFERENZEN AUS GANZ EUROPA
27	TECHNISCHE DATEN UND TYPENÜBERSICHT
28	KONTAKT ZU SOMMERAUER

## Die neue Sommerauer-Energiewelt auf über 500 qm

**NEU**

Besuchen Sie die neue Biomasse-Erlebniswelt von Sommerauer! Besichtigungen bitte mit unserem Büro vereinbaren



Showroom 1 der Sommerauer-Premium-Biomasse-Heizanlagen

In unserer neuen Showroom-Erlebniswelt auf über 500 qm, in Sankt Pantaleon (Sommerauer-Unternehmenssitz) können Sie sich von Ihrem Sommerauer-Stützpunkthändler kostenlos und unverbindlich zu Ihren individuellen Bedürfnissen beraten lassen. Wir finden mit Ihnen Ihre passende Biomasse-Heizanlage und Ihr individuelles Austragungssystem. Auf Sonderlösungen sind wir seit über einem Vierteljahrhundert spezialisiert. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Internationales Schulungs- und Kompetenzzentrum

Internationale Trainings und verschiedenste Schulungen stärken unsere Mitarbeiter und Kooperationspartner



Internationaler Schulungsraum

In unserem modernen Schulungs- und Kompetenzzentrum trainieren und qualifizieren wir unsere Mitarbeiter, internationalen Kooperationspartner und Vertriebspartner zu zertifizierten Experten für Sommerauer-Produktlösungen.

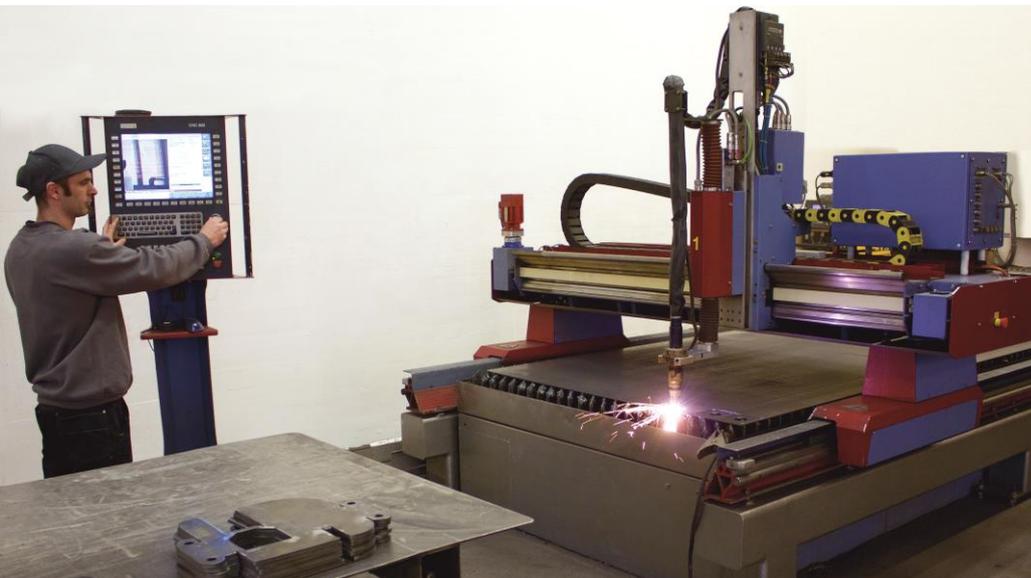
„Wir qualifizieren unsere weltweiten Mitarbeiter und Kooperationspartner ständig weiter. Dadurch sorgen wir für schnelle und effektive Serviceeinsätze, unsere Kunden sparen unnötige Zusatzkosten und erhalten einen perfekten Service“

## Montagehalle und Fertigungshalle für Biomasse-Heizanlagen

Besuchen Sie unsere moderne Montagehalle mit über 1400 qm und überzeugen Sie sich von der fachgerechten Montage unserer prämierten Biomasse-Heizanlagen! Besichtigungen bitte mit unserem Büro vereinbaren.



Unsere hochqualifizierten Montagemitarbeiter achten bei der Montage der Produkte auf jedes Detail um eine gleichbleibende Qualität zu gewährleisten



Fertigungs-Spezialist bei der Bedienung einer Plasma-Schneidemaschine



Vollautomatisches CNC-Bearbeitungszentrum

In unserer Fertigungshalle gewährleisten hochspezialisierte Fertigungsfacharbeiter und verschiedenste Fertigungsmaschinen eine fachgerechte Qualität, bei der auch täglich Sonderlösungen umgesetzt werden. Auf den verschiedenen Arbeitsplätzen stehen täglich u.a. Arbeiten wie schweißen, kanten, schleifen, feilen, schrauben, kleben, biegen, schneiden, bohren, plasmaschneiden, flexen und drehen an. In einer hauseigenen Lackiererei werden viele Fertigungsteile fachgerecht lackiert. Für die Einzelteil- und Prototypenfertigung kommt u.a. ein modernes mehrachsiges CNC-Bearbeitungszentrum zum Einsatz.

## Modernes Forschungs- und Entwicklungszentrum auf über 250 qm

Hier wird unser Biomasse-Heizanlagen-Portfolio weiter entwickelt, an neuen Produkten geforscht und konstruiert



In unserem modernen Forschungs- und Entwicklungszentrum auf über 250 qm Fläche, entwickeln und konstruieren wir unsere Biomasse-Produktlösungen. Auch an Prototypen und modifizierten Sommerauer-Testanlagen wird dauerhaft geforscht und getestet, um die optimalen Produktlösungen für unsere Kunden anbieten zu können. Ein moderner TÜV-zertifizierter Prüfstand, in dem Kesselprüfungen abgenommen werden, ist ebenfalls im Gebäude integriert.



Durch eine optimale Teamleistung, hochqualifizierten Konstrukteuren und Ingenieuren bleiben wir immer am Puls der Zeit, entwickeln Lösungen für die Zukunft. Ausgestattet mit modernster Technik werden komplexe Bauteile und Produktlösungen konstruiert und mit Simulationsprogrammen getestet, um eine optimale Entwicklungsarbeit zu gewährleisten.

# VORTEILE DER **ECO** PREMIUM S-SERIE

Die Revolution der Biomasse-Heizanlagen – Die neue Sommerauer-Generation der S-Serie

## **5 JAHRE** WERKSGARANTIE AUF KOMPLETTE HEIZANLAGE

Volle Garantie auf die komplette Heizanlage! (kompletter Kessel, Stahlbau, elektrische Teile u. inklusive aller Verschleißteile!) Ohne Wartungsvertragsbindung! Ausgenommen 199 kW-250 kW, hierbei 5 Jahre auf Kesselkörper, 3 Jahre auf Stahlbau und 1 Jahr auf elektrische Teile.

## HÖCHSTE WIRKUNGSGRAD MIT LAMBDA-REGELUNG

Durch das innovative Brennersystem mit Lambda-Regelung entsteht eine konstant saubere Verbrennung bei unterschiedlicher Brennstoffqualität und höchsten Wirkungsgraden.

## INTELLIGENTE ENERGIESPARFUNKTION **ECO**

Durch modernste digitale Steuerungstechnologie kann die ECO S-Serie zeitlich vorausschauend heizen. Hierbei werden mit einer innovativen Software Wettervorhersagedaten ausgewertet. Dadurch können viele Betriebsstunden, enorme Mengen an Brennstoff und unnötiger Verschleiß an mechanischen und elektrischen Teilen eingespart werden.

## MODERNSTE STEUERUNGSTECHNIK

Bis zu 16 Heizkreise sind innerhalb der Modulbauweise ansteuerbar. Durch diese Steuerungstechnik wird eine sehr komfortable Bedienung per 7 Zoll oder 10 Zoll (Projektiv-kapazitives Multi-Farb-Touch Display) erreicht. In der Premium Version mit 10 Zoll Touch wird eine digitale Betriebsanleitung und Videoanleitungen angeboten.

## VOLLAUTOMATISCHE REINIGUNG

Brenner und Wärmetauscher werden vollautomatisch gereinigt. Dadurch wird ein Verschlacken der Anlage verhindert. Die Verbrennungssasche wird automatisch komprimiert und in die Aschelade befördert.

## STROMSPARENDE MASSIVE ANTRIEBSTECHNIK

Für die gesamten vollautomatischen Reinigungseinrichtungen wird nur ein einziger Antriebsmotor verwendet. Diese Bauweise ist hierbei besonders stromsparend aufgrund eines Direktantrieb.

## OPTISCHE BRENNRAUMÜBERWACHUNG

Aufgrund der optischen Brennraumüberwachung werden keine mechanischen Bauteile zur Glutbetthöhenüberwachung benötigt.

## VERSCHLEISSFESTE BRENNRAUMSTEINE

Diese feuer- und hitzebeständigen Formsteine bestehen aus Siliziumcarbid und können sehr einfach modular ausgetauscht werden. Herkömmliche Schamottsteine werden somit nicht mehr benötigt.

## HOHE BETRIEBSSICHERHEIT DURCH SAUGZUGVENTILATOR(EN)

Die Saugzugventilatoren erzeugen einen idealen Unterdruck im Brennraum und verhindern somit Rauchentwicklungen und Verpuffungen. Durch eine Drehzahlregelung wird eine optimale Betriebssicherheit gewährleistet.

## SCHWERLAST AUSTRAGUNGSGETRIEBE

Durch eine dauergeschmierte und abgedichtete Getriebewanne wird die größte Sicherheit im Lagerraum erzeugt.

## STROMSPARENDE SENSORGESTEUERTE AUSTRAGUNGSANSTEUERUNG

Stromsparender Betrieb durch weniger Einschaltintervalle.

# HACKGUT-HEIZANLAGEN **ECO** PREMIUM S 30 kW-110 kW

Die Revolution der Biomasse-Heizanlagen – Die neue Sommerauer-Generation der S-Serie

Bei unseren neuen Feuerungsanlagen mit modernster Steuerungstechnik profitieren Sie durch verschiedenste Innovationen. Mit unserer einzigartigen massiven Antriebstechnik mit nur einem Antriebsmotor für alle vollautomatischen Reinigungseinrichtungen sind wir aufgrund eines Direktantriebs besonders stromsparend. Durch das Brennersystem sind höchste Wirkungsgrade in der Heizleistung und geringste Wartung gewährleistet. Bei der Entwicklung und Montage unserer Biomasse-Heizanlagen setzen wir auf höchste Qualität, Innovationen, Langlebigkeit und Digitalisierung, mit jahrzehntelanger Erfahrung. Mit verschiedensten Sonderlösungen können wir individuell auf die Bedürfnisse unserer Kunden eingehen.



BEISPIELANBIETER

**NEU**



## VORTEILE

- **5 JAHRE** VOLLE GARANTIE AUF ALLES
- HÖCHSTE WIRKUNGSRADE
- INNOVATIVES BRENNERSYSTEM
- INTEGRIERTE WETTERGESTEUERTE HEIZTECHNOLOGIE **ECO**, DIE VIELE BETRIEBSSTUNDEN, VERSCHLEISS UND BRENNSTOFF SPAREN KANN
- VOLLAUTOMATISCHE REINIGUNG
- STROMSPARENDE ANTRIEBSTECHNIK
- OPTISCHE BRENNRAUMÜBERWACHUNG
- AUTOMATISCHE ZÜNDUNG
- LAMBDA-REGELUNGSTECHNOLOGIE
- SCHWERLAST AUSTRAGUNGSSYSTEME
- MODERNSTE STEUERUNGSTECHNIK
- HIGHTECH 7 ZOLL TOUCH

Hackgut-Heizanlage **ECO** Premium S 30 kW bis 110 kW (4-Zylinder Technologie)



PREISTRÄGER UMWELTABZEICHEN  
HÖCHSTE FÖRDERUNGEN NACH UZ37 MÖGLICH



TÜV SÜD  
GEPRÜFT



GEPRÜFTE ENERGIEWERTE  
IM SPITZENBEREICH

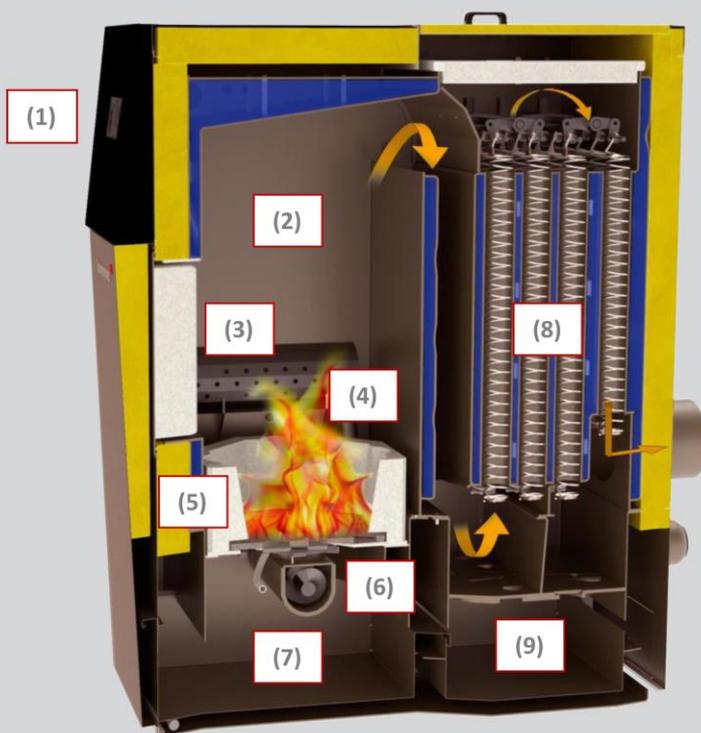


PLUS X AWARD 2018  
IN 6 KATEGORIEN

## SCHNITTDARSTELLUNG

# HACKGUT-HEIZANLAGEN **ECO** PREMIUM S 30 kW-110 kW

Die Revolution der Biomasse-Heizanlagen – Die neue Sommerauer-Generation der S-Serie



### BESTANDTEILE

- (1) Touch- Bediengerät
- (2) Brennkammer
- (3) Nachverbrennung
- (4) Optische Brennraumüberwachung
- (5) Siliciumcarbid- Formsteine
- (6) Drehrostbrenner
- (7) Aschelade
- (8) Automatische Wärmetauscherreinigung
- (9) Automatische Wärmetauscher- Entaschung

Schnittdarstellung Hackgut-Heizanlage **ECO** Premium S 30 kW bis 110 kW (4-Zylinder Technologie)

# HACKGUT-HEIZANLAGEN **ECO** PREMIUM S 199 kW-250 kW

Die Revolution der Biomasse-Heizanlagen – Die neue Sommerauer-Generation der S-Serie

Mit innovativen Weltneuheiten wie der digitalen Betriebsanleitung, die Ihnen auch nur die Seiten anzeigt, die Sie gerade benötigen, einer Videoanleitung für verschiedene Einstellungen und einer wettergesteuerten Heizfunktion, bei der Sie Betriebsstunden, Brennstoff und Verschleiß einsparen können, setzen wir in der Biomasse neue Maßstäbe. Mit unserer einzigartigen massiven Antriebstechnik mit nur einem Antriebsmotor für alle vollautomatischen Reinigungseinrichtungen sind wir aufgrund eines Direktantriebs besonders stromsparend. Durch das innovative Brennersystem sind höchste Wirkungsgrade in der Heizleistung und geringste Wartung gewährleistet. Bei der Entwicklung und Montage unserer Biomasse-Heizanlagen setzen wir auf höchste Qualität, Innovationen, Langlebigkeit und Digitalisierung, mit jahrzehntelanger Erfahrung. Mit verschiedensten Sonderlösungen können wir individuell auf die Bedürfnisse unserer Kunden eingehen.



**NEU**



## VORTEILE

- **5 JAHRE** GARANTIE AUF KESSELKÖRPER
- 3 JAHRE GARANTIE AUF STAHLBAU
- 1 JAHR AUF ELEKTRISCHE TEILE
- INNOVATIVES BRENNERSYSTEM
- INTEGRIERTE WETTERGESTEUERTE HEIZTECHNOLOGIE **ECO**, DIE VIELE BETRIEBSSTUNDEN, VERSCHLEISS UND BRENNSTOFF SPAREN KANN
- VOLLAUTOMATISCHE REINIGUNG
- HÖCHSTE WIRKUNGSGRAD
- OPTISCHE BRENNRAUMÜBERWACHUNG
- AUTOMATISCHE ZÜNDUNG
- LAMBDA-REGELUNGSTECHNOLOGIE
- SCHWERLAST AUSTRAGUNGSSYSTEME
- MODERNSTE STEUERUNGSTECHNIK
- HIGHTECH 7 ZOLL TOUCH

Hackgut-Heizanlage **ECO** Premium S 199 kW bis 250 kW (6-Zylinder Technologie)



PREISTRÄGER UMWELTABZEICHEN  
HÖCHSTE FÖRDERUNGEN NACH UZ37 MÖGLICH



TÜV SÜD  
GEPRÜFT



GEPRÜFTE ENERGIEWERTE  
IM SPITZENBEREICH



PLUS X AWARD 2018  
IN 6 KATEGORIEN

# SCHNITTDARSTELLUNG

## HACKGUT-HEIZANLAGEN **ECO** PREMIUM S 199 kW-250 kW

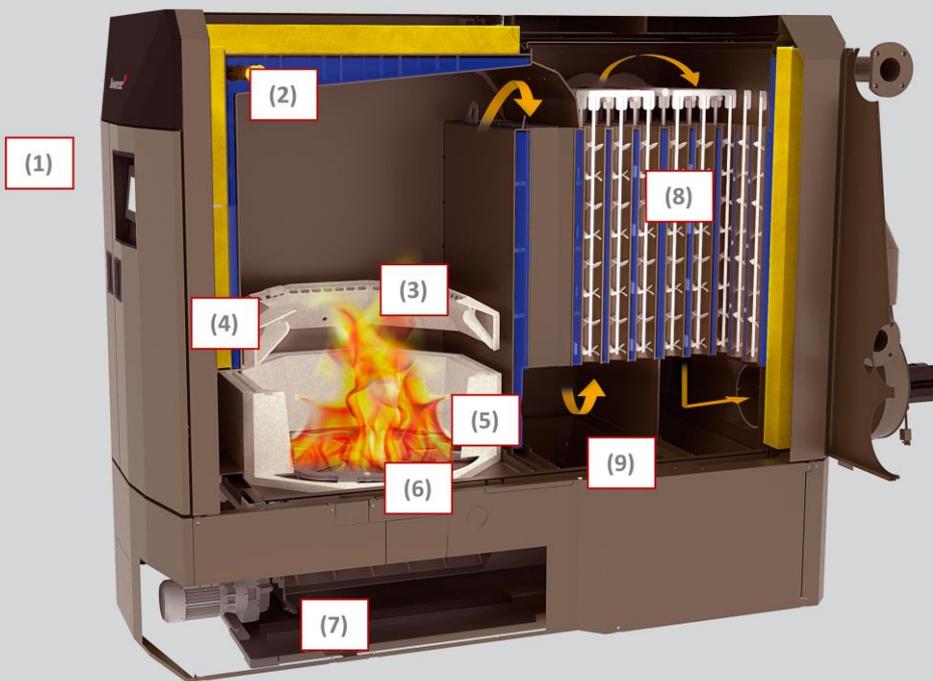
Die Revolution der Biomasse-Heizanlagen – Die neue Sommerauer-Generation der S-Serie



BRENNRAUMKAMMER MIT INNOVATIVER DREHROSTTECHNOLOGIE



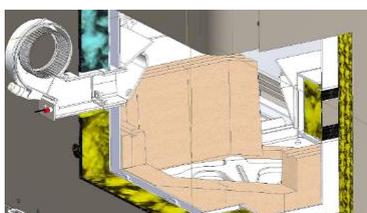
HIGHTECH WÄRMETAUSCHER-REINIGUNG



### BESTANDTEILE

- (1) 7 Zoll Touch-Bediengerät
- (2) Brennkammer
- (3) Nachverbrennung
- (4) Optische Brennkammerüberwachung
- (5) Siliciumcarbid- Formsteine
- (6) Drehrostbrenner
- (7) Automatisches Aschefördersystem
- (8) Automatische Wärmetauscherreinigung
- (9) Automatische Wärmetauscher-Entaschung

Schnittdarstellung Hackgut-Heizanlage **ECO** Premium S 199 kW bis 250 kW (6-Zylinder Technologie)



OPTISCHE BRENNRAUMÜBERWACHUNG (LICHTSCHRANKE)



ASCHEAUSRAGUNG MIT MÜLLTONNE

# PELLET-HEIZANLAGEN **ECO** PREMIUM S 8 kW-25 kW

Die Revolution der Biomasse-Heizanlagen – Die neue Sommerauer-Generation der S-Serie

Mit der Sommerauer-Pellet-Heizanlage wird ein Wirkungsgrad von über 95% erreicht. Aufgrund der kompakten Bauweise lässt sich die Heizanlage optimal in Ihrem Heizraum platzieren. Die Anlage verfügt serienmäßig über eine vollautomatische Reinigung. Sowohl der Wärmetauscher als auch der Drehrostbrenner werden über eine spezielle Mechanik gereinigt. Höchste Betriebssicherheit erreicht die Pellet-Heizanlage durch eine hocheffiziente rückbrandsichere Einheit (RSE). Dazu werden qualitativ hochwertige Bauteile (z.B. Vollmetall-Zellenradeinheit) verwendet. Aufgrund der Lambda-Sonden-Regelung erreichen Sie auch bei verschiedenen Pelletqualitäten eine saubere Verbrennung. Mit modernster Steuerungstechnik bedienen Sie die Anlage über ein Hightech 7 Zoll Projektiv-kapazitives Multi-Farb-Touch Display.



BEISPIELANBIETER

**NEU**



### VORTEILE

- **5 JAHRE** VOLLE GARANTIE AUF ALLES
- INNOVATIVES BRENNERSYSTEM
- WIRKUNGSGRAD ÜBER 95%
- INTEGRIERTE WETTERGESTEUERTE HEIZTECHNOLOGIE **ECO**, DIE VIELE BETRIEBSSTUNDEN, VERSCHLEISS UND BRENNSTOFF SPAREN KANN!
- VOLLAUTOMATISCHE REINIGUNG
- HÖCHSTE WIRKUNGSGRAD
- AUTOMATISCHE ZÜNDUNG
- LAMBDA-REGELUNGSTECHNOLOGIE
- MODERNSTE STEUERUNGSTECHNIK
- HIGHTECH 7 ZOLL TOUCH

Pellet-Heizanlage **ECO** Premium S 8 kW bis 25 kW (Innovative Technologie)

Technische Daten	ECO S-8 bis 25 kW				
	Einheit	ECO S-8	ECO S-12	ECO S-15	ECO S-25
Nennwärmeleistung (NL)	kW	7,9	12	14,9	23
Wärmeleistungsbereich	kW	2,4-7,9	2,4-12	3,9-14,9	7,4-23
Feuerungswärmeleistung	kW	8	12,9	15	23,5
Elektrische Leistungsaufnahme Nennlast	W	28	37	36	65
Wirkungsgrad Nenn-/ Teillast	%	95/ 91,6	95,2/ 91,6	94,6/ 93,8	90,6 / 92,4
Rauchrohrdurchmesser	mm	130	130	130	130
Wasserinhalt	Liter	43,6	43,6	43,6	43,6
Wasserseitiger Widerstand 10 K/ 20 K	mbar	13,5/3,4	13,5/3,4	13,5/3,4	13,5/3,4
Vorlauf & Rücklauf	Zoll	1"	1"	1"	1"
Gewicht	kg	350	350	350	350
Kesselhöhe	H mm	1500	1500	1500	1500
Kesselbreite	B mm	1080	1080	1080	1080
Kesseltiefe	T mm	700	700	700	700
Einbringmaße HxBxT	mm	1500x1080x700			

max. Betriebstemperatur 90°C,  
 max. Betriebsdruck 3 bar,  
 Kesseltemperaturbereich 65-90°C,  
 notwendige Rücklaufanhebung 60°C,  
 Elektrischer Anschluss 230V / 50Hz / 10A  
 Kesselklasse: Kesselklasse 5 gem. EN 303-5:2012  
 Schutzgrad: IP2X gem. EN60529  
 Prüfstelle: TÜV Süd LGA Österreich

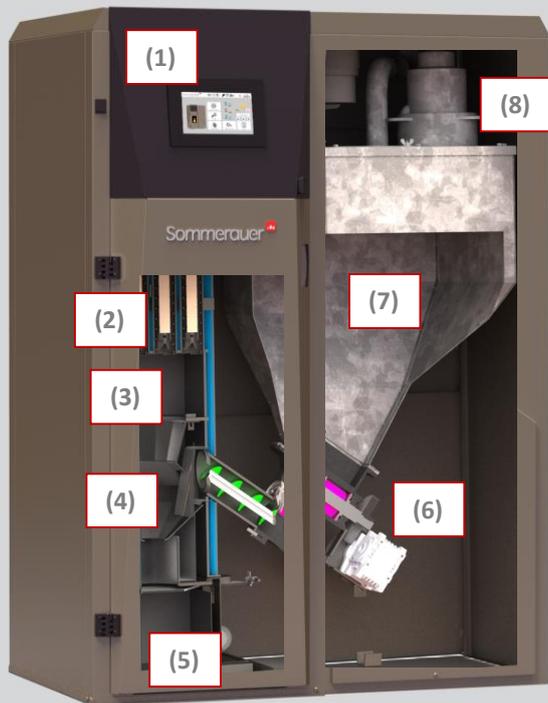
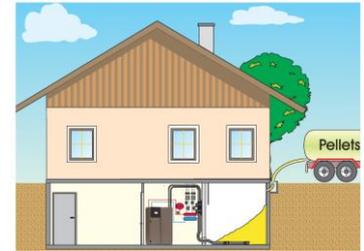
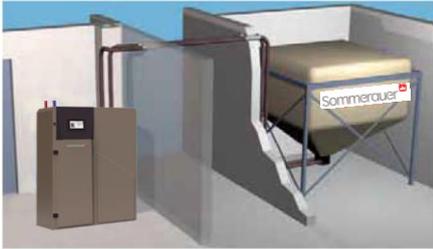
# SCHNITTDARSTELLUNG

## PELLET-HEIZANLAGEN **ECO PREMIUM S** 8 kW-25 kW

Die Revolution der Biomasse-Heizanlagen – Die neue Sommerauer-Generation der S-Serie

### Moderne Förder- und Steuerungstechnik - Automatischer Saug-Misch-Verteiler

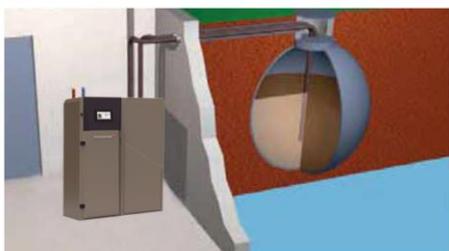
Die Pellet-Saugturbine saugt die Pellets bis zu 20 m von den Absaugpunkten in den Vorratsbehälter. Der Pellets-Lagerraum kann bequem mittels Silo-Pumpwagen befüllt werden. Die Lagerung des gesamten Jahresbedarfes (Einfamilienhaus ca. 4-6 Tonnen/Jahr) ist möglich. Durch modernste Steuerungstechnik können bis zu 16 Heizkreise angesteuert werden.



#### BESTANDTEILE

- (1) 7 Zoll Touch-Bediengerät
- (2) Wärmetauscherreinigung
- (3) Brennkammer
- (4) Brenner
- (5) Aschelade
- (6) Zellenradschleuse
- (7) Vorratsbehälter
- (8) Saugturbine

Schnittdarstellung Pellet-Heizanlage **ECO Premium S** 8 kW bis 25 kW (Innovative Technologie)



# PELLET-HEIZANLAGEN **ECO** PREMIUM S 30 kW-110 kW

Die Revolution der Biomasse-Heizanlagen – Die neue Sommerauer-Generation der S-Serie

Bei unseren Pellet-Heizanlagen profitieren Sie von einem Vorratsbehälter, der direkt auf eine Doppelzellschleuse geflanscht wurde. Hinzu kommt eine moderne Befüllüberwachung und Vakuumbefüllinrichtung. Aufgrund dieser innovativen Konstruktion, mit einer dichten Doppelzellschleuse, ist in keinem Betriebszustand ein direkter Weg zum Vorratsbehälter gegeben. Durch das spezielle Brennersystem sind höchste Wirkungsgrade in der Heizleistung und geringste Wartung gewährleistet. Bei der Entwicklung und Montage unserer Biomasse-Heizanlagen setzen wir auf höchste Qualität, Innovationen, Langlebigkeit und Digitalisierung, mit jahrzehntelanger Erfahrung. Mit verschiedensten Sonderlösungen können wir individuell auf die Bedürfnisse unserer Kunden eingehen.



Pellet-Heizanlage **ECO** Premium S 30 kW bis 110 kW (4-Zylinder Technologie)

## VORTEILE

- **5 JAHRE** VOLLE GARANTIE AUF ALLES
- INNOVATIVES BRENNERSYSTEM
- INTEGRIERTE WETTERGESTEUERTE HEIZTECHNOLOGIE **ECO**, DIE VIELE BETRIEBSSTUNDEN, VERSCHLEISS UND BRENNSTOFF SPAREN KANN
- VOLLAUTOMATISCHE REINIGUNG
- HÖCHSTE WIRKUNGSGRAD
- AUTOMATISCHE ZÜNDUNG
- VERSCHLEISSFESTE BRENNRAUMSTEINE
- DICHT DOPPELZELLRADSCHLEUSE
- VORRATSBEHÄLTER
- LAMBDA-REGELUNGSTECHNOLOGIE
- MODERNSTE STEUERUNGSTECHNIK
- HIGHTECH 7 ZOLL TOUCH
- SAUGSCHNECKENAUSSTRAGUNG UND RAUMAUSSTRAGUNG MIT RÜHRWERK MÖGLICH



PREISTRÄGER UMWELTABZEICHEN  
HÖCHSTE FÖRDERUNGEN NACH UZ37 MÖGLICH



TÜV SÜD  
GEPRÜFT



GEPRÜFTE ENERGIEWERTE  
IM SPITZENBEREICH



PLUS X AWARD 2018  
IN 6 KATEGORIEN

## SCHNITTDARSTELLUNG

# PELLET-HEIZANLAGEN **ECO PREMIUM S** 30 kW-110 kW

Die Revolution der Biomasse-Heizanlagen – Die neue Sommerauer-Generation der S-Serie



Raumaustragung mit Saugsonden-Austragung



Raumaustragung mit Saugschnecken-Austragung



Schnittdarstellung Pellet-Heizanlage Premium **ECO S** 30 kW bis 110 kW (4-Zylinder Technologie)

### BESTANDTEILE

- (1) Doppelzellenradschleuse
- (2) Vorratsbehälter
- (3) Steuerungseinheit
- (4) Saugturbine
- (5) 7 Zoll Touch-Bediengerät

Die Saugsonden werden im Lagerraum platziert. Mittels Saugschläuchen und Saug-Misch-Verteiler werden die Pellets aus dem Lagerraum in den Vorratsbehälter gesaugt.

Die Saugschnecke wird im Lagerraum eingebaut. Ein Schrägboden lässt die Pellets zur Schnecke rutschen. Von der Schnecke werden mittels Saugschlauch die Pellets in den Vorratsbehälter gesaugt.

## WELTPREMIERE

# WETTERGESTEUERTE HEIZFUNKTIONSTECHNOLOGIE

Die vorausschauend-intelligenten Biomasse-Heizanlagen von Sommerauer

## INTELLIGENTE ENERGIESPARFUNKTION ECO

Die NEUE intelligente Biomasse-Heizanlage von Sommerauer



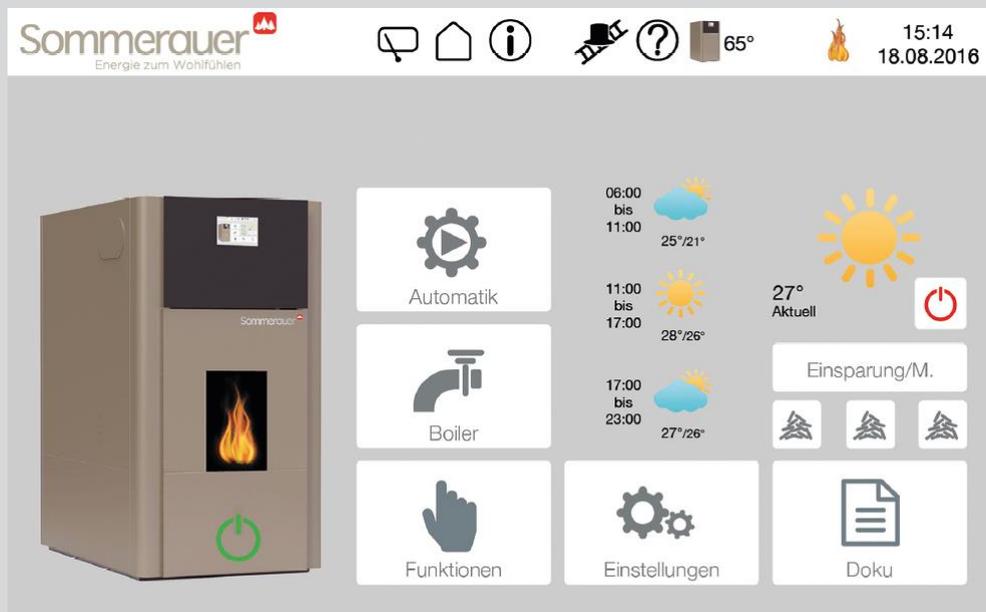
BEISPIELANBIETER

Durch modernste digitale Steuerungstechnologie aus dem Hause Sommerauer kann die ECO S-Serie zeitlich vorausschauend heizen. Erreicht wird dies in dem die Steuerung Wetterdaten auswertet und mehrere Stunden früher weiß, wie das perfekte Heizverhalten auszusehen hat. Dadurch können viele Betriebsstunden, enorme Mengen an Brennstoff und unnötiger Verschleiß an mechanischen und elektrischen Teilen eingespart werden.

Mit einer eigenentwickelten, weltweit innovativen Steuerungstechnologie ist die Firma Sommerauer in der Lage, dass sich die Hackgutanlagen und Pellet-Heizanlagen von 8 kW bis 250 kW vorausschauend auf die aktuellen Wetterdaten einstellen.

Aufgrund dieser vorausschauenden Wettervorhersagetechnologie können die Biomasse-Heizanlagen beispielsweise frühzeitig herunterfahren, wenn einer der Wettervorhersageanbieter wie z.B. WETTER.COM anzeigt, dass es z.B. 4 Stunden später 15 Grad wärmer wird. Insofern noch weitere Energielieferanten vorhanden sind (z.B. thermische Sonnenkollektoren) muss die Heizanlage, bei einem voraussichtlichen Temperaturanstieg in den frühen Morgenstunden nicht aktiviert werden.

Dann kann man auf die alternativen Energielieferanten zugreifen, ohne dass die Heizanlage überhaupt aktiviert werden muss. Sehr interessant ist es vorallem in den Übergangsphasen Winter/Frühling und Herbst/Winter.



Hightech 7 Zoll Projektiv-kapazitives Multi-Farb-Touch Display

### VORTEILE:

Durch dieses frühzeitige Reagieren der Heizanlage wird steuerungstechnisch vorausschauend gehandelt. Aufgrund dieser neuen wettergesteuerten Heizfunktionstechnologie kann effektiv eine große Menge an Brennstoff (Hackgut), Verschleiß von mechanischen und elektrischen Teilen und vorallem eine hohe Anzahl an Betriebsstunden eingespart und Heizkosten massiv gesenkt werden.

Gleichzeitig wird mit dieser Technologie unnötiger Feinstaub und CO<sub>2</sub> Ausstoß vermieden, die Umwelt geschont und sehr effektiv geheizt.

# WLAN-RAUMBEDIENGERÄT **ECO** PREMIUM S

## MIT NEUER WETTERGESTEUERTER HEIZFUNKTIONSTECHNOLOGIE!

RAUMBEDIENGERÄT PREMIUM S – Die neue Sommerauer-Generation der S-Serie



### INTELLIGENTE ENERGIESPARFUNKTION **ECO**

Bedienen Sie Ihre intelligente Biomasse-Heizanlage von Sommerauer bequem über Ihr neues WLAN-Raumbediengerät

Durch modernste digitale Steuerungstechnologie aus dem Hause Sommerauer kann die ECO S-Serie zeitlich vorausschauend heizen. Erreicht wird dies in dem die Steuerung Wetterdaten auswertet und mehrere Stunden früher weiß, wie das perfekte Heizverhalten auszusehen hat. Dadurch können viele Betriebsstunden, enorme Mengen an Brennstoff und unnötiger Verschleiß an mechanischen und elektrischen Teilen eingespart werden.

### WELTWEIT EINZIGARTIGER BEDIENKOMFORT

Genießen Sie mit dem **WLAN-RAUMBEDIENGERÄT ECO PREMIUM S** von Sommerauer den höchsten Bedienkomfort, der aktuell weltweit technisch möglich ist, um Ihre Sommerauer-Hackgut-Heizanlagen bequem und effektiv fernzusteuern und alle wichtigen Informationen live einzusehen. Mit dem neuen eigenentwickelten **4,3 Zoll projektiv-kapazitiven Multi-Farb-Touch Display** sind fast keine Grenzen der Fernsteuerung mehr gesetzt. Durch die neue Schaltflächentastaturlogik ist die digitale Bedienung kinderleicht und verschafft Ihnen immer den perfekten Überblick.

### EINZIGARTIGES SELBSTENTWICKELTES DESIGN

Das komplette Design des innovativen Raumbediengerätes wurde in Eigenentwicklung umgesetzt und besticht durch seine einzigartige Formgebung.



4,3 ZOLL-WLAN-RAUMBEDIENGERÄT **ECO** PREMIUM S (projektiv-kapazitives Multi-Farb-Touch Hightech Display)

### WELTWEIT EINZIGARTIGE TECHNISCHE VORTEILE

Mit diesem innovativen Gerät können Sie bis zu 16 Heizkreise gleichzeitig bedienen. Als besonderes Highlight haben wir eine wettergesteuerte Heizfunktion integriert, die Ihnen effektiv eine große Menge an Brennstoff (Hackgut oder Pellets), Verschleiß von mechanischen und elektrischen Teilen und vorallem eine hohe Anzahl an Betriebsstunden eingespart und Heizkosten massiv senken kann.

# HÖCHSTER BEDIENKOMFORT-7 UND 10 ZOLL TOUCH-DISPLAY MIT NEUER WETTERGESTEUERTER HEIZFUNKTIONSTECHNOLOGIE

Projektiv-kapazitives Multi-Farb-Touch Display – Die neue Sommerauer Generation der S-Serie



## INTELLIGENTE ENERGIESPARFUNKTION **ECO**

Bedienen Sie Ihre intelligente Biomasse-Heizanlage von Sommerauer bequem über Ihr neues Touch-Display

Durch modernste digitale Steuerungstechnologie aus dem Hause Sommerauer kann die ECO S-Serie zeitlich vorausschauend heizen. Erreicht wird dies in dem die Steuerung Wetterdaten auswertet und mehrere Stunden früher weiß, wie das perfekte Heizverhalten auszusehen hat. Dadurch können viele Betriebsstunden, enorme Mengen an Brennstoff und unnötiger Verschleiß an mechanischen und elektrischen Teilen eingespart werden.

Wir freuen uns, dass wir Ihnen die modernsten Touch- und Steuerungssysteme der Welt vorstellen dürfen. Mit den eigenentwickelten neuen 7 Zoll und 10 Zoll-Touch-Displays sind für eine sehr funktionelle, übersichtliche und komfortablen Bedienung keine Grenzen mehr gesetzt.

Nie mehr eine lange Bedienungsanleitung studieren, sondern sich einfach alles zum passenden Thema direkt digital am Touch-Display anzeigen lassen! Genießen Sie beim 10 Zoll Touch die Vorteile von Videoanleitungen, die Sie perfekt zu Ihrer gewollten Einstellung anleiten.

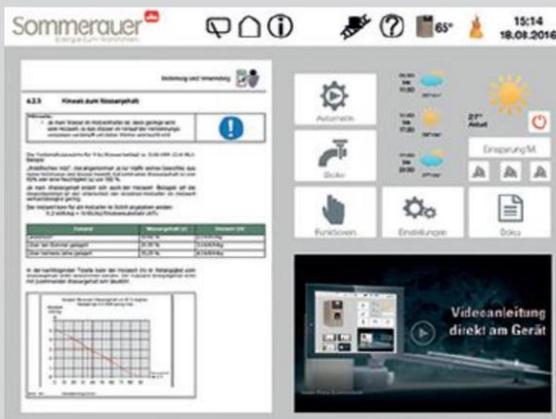
Während Sie sich die Videoanleitung auf dem Display ansehen, können Sie zeitgleich alle Schritte live mittippen und stellen Ihre Anlage optimal ein. Mit einer Auswahlleiste können Sie sich verschiedene Funktionsebenen (z.B. Heizzeiteinstellungen) auf die erste Seite des Touch-Displays holen. Dadurch stellen Sie sich Ihre individuelle Bedienoberfläche selbst zusammen und ersparen sich das Eintippen in tiefere Ebenen.



Bundesumweltminister Österreichs (a. D.) DI Andrä Rupprechter, Firmenchef Thilo Sommerauer



Videoanleitungen am 10 Zoll Touch-Display



Digitale Betriebsanleitung am 10 Zoll Touch-Display

# INDIVIDUELLE UND KOMFORTABLE MOBILITÄT

## MOBILE ONLINE-FERNBEDIENUNG IHRER BIOMASSE-HEIZANLAGE

Die neue Sommerauer Generation der S-Serie

Bei Sommerauer sind Sie flexibel und entscheiden individuell wo und wann Sie auf Ihre Biomasse-Heizanlage zugreifen möchten. Per Fernbedienung können Sie an Ihrer Sommerauer-Heizanlage jederzeit Einstellungen vornehmen und den aktuellen Status einsehen. Dies funktioniert auf allen mobilen Endgeräten und am Desktop. Somit können Sie Ihre Heizkreise komfortabel und übersichtlich bedienen. Wichtige Informationen Ihrer Heizanlage werden sofort automatisch per Mail und SMS an Ihr mobiles Endgerät übermittelt. Der Mailversand ist auf mehrere Mailadressen möglich. Mit dem Sommerauer Web-Service kann Ihr Stützpunkthändler eine professionelle Fernwartung Ihrer Sommerauer Biomasse-Heizanlage mit Touch-Display vornehmen. Der Zugriff erfolgt ausschließlich über eine gesicherte Internetverbindung.



**NEU**



Hightech 7 Zoll Multi-Farb-Touch Display



Hightech 10 Zoll Multi-Farb-Touch Display

### VORTEILE

- MOBILER "RUND UM DIE UHR" ZUGRIFF PER FERNBEDIENUNG
- BENACHRICHTIGUNG BEI SYSTEMANMELDUNG PER MAIL UND SMS
- MAILVERSAND AUF MEHRERE MAILADRESSEN MÖGLICH
- PROFESSIONELLE FERNWARTUNG MÖGLICH
- KOMFORTABLE UND ÜBERSICHTLICHE BEDIENUNG DER HEIZKREISE
- BENUTZERABHÄNGIGE BEDIENUNG DER HEIZKREISE
- GESICHERTE INTERNETVERBINDUNG BEI ZUGRIFF AUF DIE ANLAGE

# INDIVIDUELLE AUSTRAGUNGSSYSTEME/SONDERLÖSUNGEN

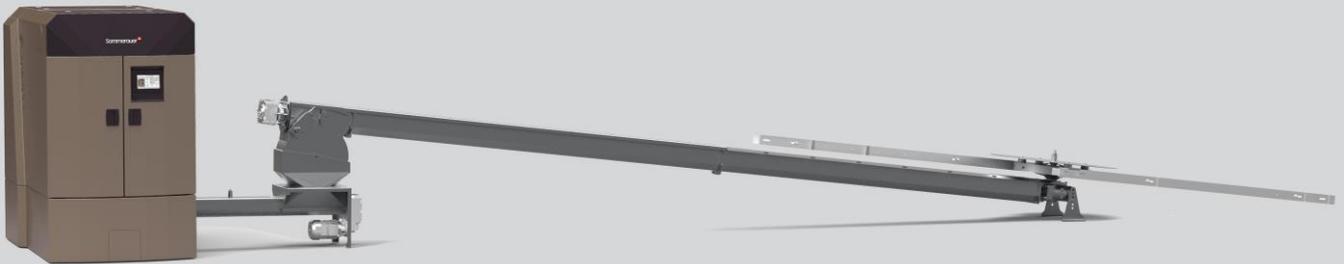
## GENAU NACH IHREN BEDÜRFNISSEN INDIVIDUELL ANGEPASST

Die neue Sommerauer Generation der S-Serie

Ihre Sommerauer-Standard-Industrie-Raumaustragung wird individuell, auf den Millimeter genau nach Ihren Bedürfnissen hergestellt. Dadurch können wir uns jeder technisch möglichen Situation anpassen und sorgen für die optimale Umsetzung Ihres Projektes.

## Standard-Industrie-Raumaustragung

Die neue Sommerauer Generation der S-Serie



Hackgut-Heizanlage **ECO** Premium S 199 kW bis 250 kW (6-Zylinder Technologie)

### VORTEILE

- ENERGIESPARENDES UND DIREKTES ANTRIEBSSYSTEM
- SCHWERLAST WINKELGETRIEBE
- ABWURFKOPF MIT IBS – ZERTIFIZIERTER RÜCKBRANDKLAPPE ODER MIT ZELLRADSCHLEUSE
- FEDERBLÄTTER MIT EINER BREITE VON 80 MM UND MAX LÄNGE VON 3000 MM
- ABDECKSCHEIBE MIT GLEITLAGER, BLEIBT BEI BELASTUNG STEHEN UND SORGT DAMIT FÜR EINEN GERINGEREN STROMVERBRAUCH
- FEDERBLÄTTER ODER TELESKOPAUSTRAGUNG BIS ZU 6 m



STANDARD-INDUSTRIE-AUSTRAGUNGSKANAL  
FÜR INDUSTRIEHACKGUT



ABWURFKOPF MIT IBS-GEPRÜFTER  
RÜCKBRANDKLAPPE

# INDIVIDUELLE AUSTRAGUNGSSYSTEME/SONDERLÖSUNGEN GENAU NACH IHREN BEDÜRFNISSEN INDIVIDUELL ANGEPASST

Die neue Sommerauer Generation der S-Serie

Ihre Sommerauer-Steigschnecken-Industrie-Raumaustragung wird individuell, auf den Millimeter genau nach Ihren Bedürfnissen hergestellt. Dadurch können wir uns jeder technisch möglichen Situation anpassen und sorgen für die optimale Umsetzung Ihres Projektes.

## Steigschnecken-Industrie-Raumaustragung

Die neue Sommerauer Generation der S-Serie



Hackgut-Heizanlage **ECO** Premium S 199 kW bis 250 kW (6-Zylinder Technologie)

### VORTEILE

- STEIGSCHNECKE MIT ZUSÄTZLICHEM ANTRIEB
- DADURCH WIRD EINE VOLLKOMMENE AUSNUTZUNG DES LAGERRAUMES ERMÖGLICHT
- ENERGIESPARENDES UND DIREKTES ANTRIEBSSYSTEM
- SCHWERLAST WINKELGETRIEBE
- ABWURFKOPF MIT IBS – ZERTIFIZIERTER RÜCKBRANDKLAPPE ODER ZELLRADSCHLEUSE
- FEDERBLÄTTER MIT EINER BREITE VON 80 MM UND MAX LÄNGE VON 3000 MM
- ABDECKSCHEIBE MIT GLEITLAGER, BLEIBT BEI BELASTUNG STEHEN UND SORGT DAMIT FÜR EINEN GERINGEREN STROMVERBRAUCH
- FEDERBLÄTTER ODER TELESKOPAUSTRAGUNG BIS ZU 6 m

# INDIVIDUELLE AUSTRAGUNGSSYSTEME/SONDERLÖSUNGEN

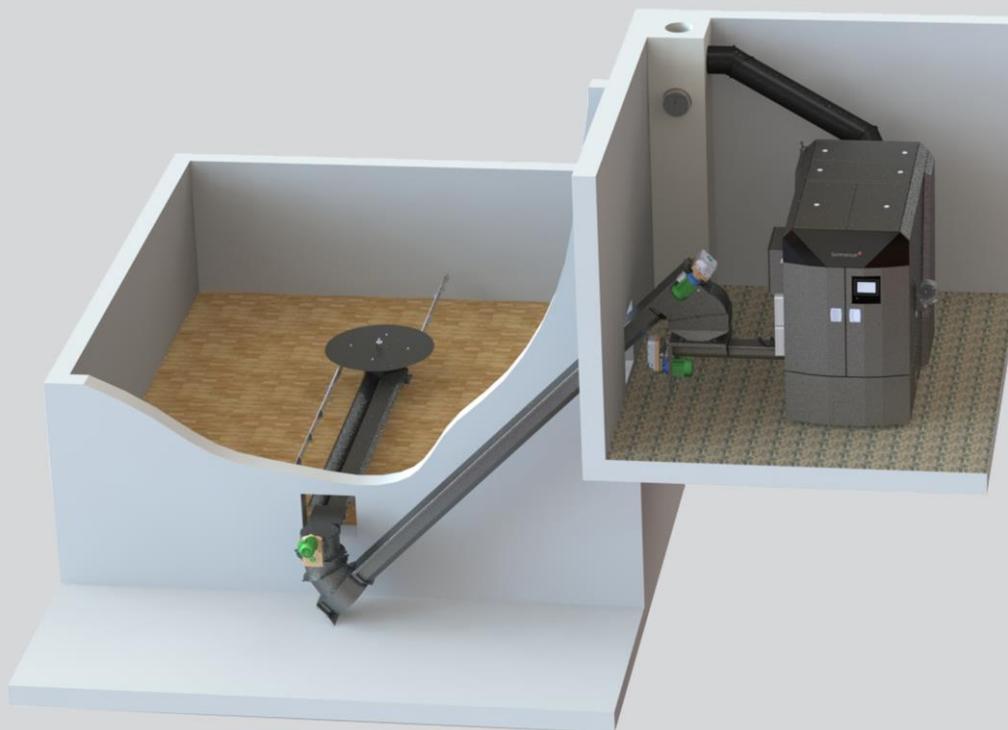
## GENAU NACH IHREN BEDÜRFNISSEN INDIVIDUELL ANGEPASST

Die neue Sommerauer Generation der S-Serie

Ihre Sommerauer-Dreh-Gelenk-Übergabe-Industrie-Raumaustragung wird individuell, auf den Millimeter genau nach Ihren Bedürfnissen hergestellt. Dadurch können wir uns jeder technisch möglichen Situation anpassen und sorgen für die optimale Umsetzung Ihres Projektes.

## Dreh-Gelenk-Übergabe-Industrie-Raumaustragung

Die neue Sommerauer Generation der S-Serie



Hackgut-Heizanlage **ECO** Premium S 199 kW bis 250 kW (6-Zylinder Technologie)

### VORTEILE

- DADURCH LASSEN SICH VERSCHIEDENE EBENEN ÜBERBRÜCKEN
- STEIGSCHNECKE MIT ZUSÄTZLICHEM ANTRIEB
- DADURCH WIRD EINE VOLLKOMMENE AUSNUTZUNG DES LAGERRAUMES ERMÖGLICHT
- ENERGIESPARENDES UND DIREKTES ANTRIEBSSYSTEM
- SCHWERLAST WINKELGETRIEBE
- ABWURFKOPF MIT IBS – ZERTIFIZIERTER RÜCKBRANDKLAPPE ODER ZELLRADSCHLEUSE
- FEDERBLÄTTER MIT EINER BREITE VON 80 MM UND MAX LÄNGE VON 3000 MM
- ABDECKSCHEIBE MIT GLEITLAGER, BLEIBT BEI BELASTUNG STEHEN UND SORGT DAMIT FÜR EINEN GERINGEREN STROMVERBRAUCH
- FEDERBLÄTTER ODER TELESKOPAUSTRAGUNG BIS ZU 6 m

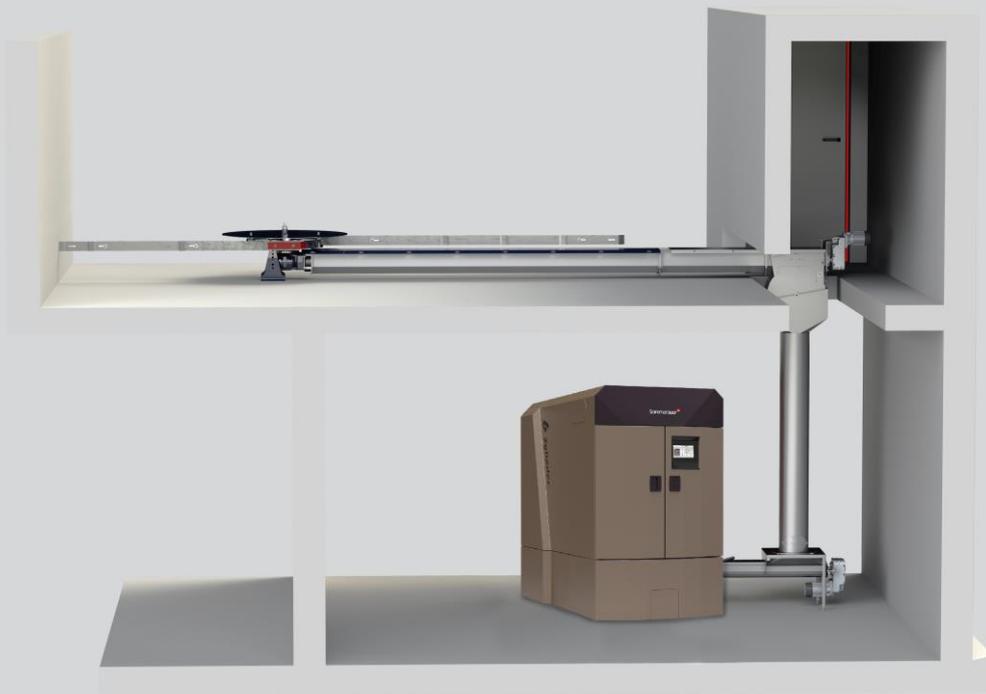
# INDIVIDUELLE AUSTRAGUNGSSYSTEME/SONDERLÖSUNGEN GENAU NACH IHREN BEDÜRFNISSEN INDIVIDUELL ANGEPASST

Die neue Sommerauer Generation der S-Serie

Ihre Sommerauer-Industrie-Raumaustragung mit Fallrohr wird individuell, auf den Millimeter genau nach Ihren Bedürfnissen hergestellt. Dadurch können wir uns jeder technisch möglichen Situation anpassen und sorgen für die optimale Umsetzung Ihres Projektes.

## Industrie-Raumaustragung mit Fallrohr

Die neue Sommerauer Generation der S-Serie



Hackgut-Heizanlage **ECO** Premium S 199 kW bis 250 kW (6-Zylinder Technologie)

### VORTEILE

- DADURCH LASSEN SICH VERSCHIEDENE EBENEN ÜBERBRÜCKEN
- ENERGIESPARENDES UND DIREKTES ANTRIEBSSYSTEM
- SCHWERLAST WINKELGETRIEBE
- ABWURFKOPF MIT IBS – ZERTIFIZIERTER RÜCKBRANDKLAPPE ODER ZELLRADSCHLEUSE
- FEDERBLÄTTER MIT EINER BREITE VON 80 MM UND MAX LÄNGE VON 3000 MM
- ABDECKSCHEIBE MIT GLEITLAGER, BLEIBT BEI BELASTUNG STEHEN UND SORGT DAMIT FÜR EINEN GERINGEREN STROMVERBRAUCH
- FEDERBLÄTTER ODER TELESKOPAUSTRAGUNG BIS ZU 6 m

# INDIVIDUELLE AUSTRAGUNGSSYSTEME/SONDERLÖSUNGEN

## GENAU NACH IHREN BEDÜRFNISSEN INDIVIDUELL ANGEPASST

Die neue Sommerauer Generation der S-Serie

Ihre Sommerauer-Standard-Raumaustragung wird individuell, auf den Millimeter genau nach Ihren Bedürfnissen hergestellt. Dadurch können wir uns jeder technisch möglichen Situation anpassen und sorgen für die optimale Umsetzung Ihres Projektes. Diese Raumaustragungsvariante ist für Lagerräume bis 4m geeignet.



### VORTEILE

- DADURCH LASSEN SICH VERSCHIEDENE EBENEN ÜBERBRÜCKEN
- ENERGIESPARENDES UND DIREKTES ANTRIEBSSYSTEM
- SCHWERLAST WINKELGETRIEBE
- ABWURFKOPF MIT IBS – ZERTIFIZIERTER RÜCKBRANDKLAPPE ODER ZELLRADSCHLEUSE
- FEDERBLÄTTER MIT EINER BREITE VON 80 MM UND MAX LÄNGE VON 3000 MM
- ABDECKSCHEIBE MIT GLEITLAGER, BLEIBT BEI BELASTUNG STEHEN UND SORGT DAMIT FÜR EINEN GERINGEREN STROMVERBRAUCH
- FEDERBLÄTTER ODER TELESKOPAUSTRAGUNG BIS ZU 6 m

# WEITERE INDIVIDUELLE AUSTRAGUNGSSYSTEME GENAU NACH IHREN BEDÜRFNISSEN INDIVIDUELL ANGEPASST

Die neue Sommerauer Generation der S-Serie

## Standard-Raumaustragung

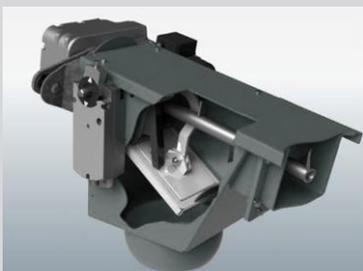
Für Lagerräume bis 4 m

## Breitband-Raumaustragung

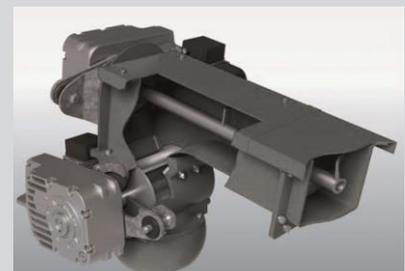
Für einen Lagerraumdurchmesser bis 5 m

## Teleskop-Raumaustragung

Für Lagerräume bis 6 m



ABWURFKOPF MIT RÜCKBRANDKLAPPE



ABWURFKOPF MIT ZELLENRADSCHLEUSE

# REFERENZEN AUS GANZ EUROPA

Weltweit vertrauen zehntausende Kunden auf die Qualität, den Service, die Innovationen und Langlebigkeit von Sommerauer

Die besten Argumente für die Anschaffung einer Sommerauer-Heizanlage liefern unsere treuen Kunden selbst. Unsere Biomasse-Heizanlagen werden gleichermaßen seit über einem Vierteljahrhundert von Landwirten, Einfamilienhausbesitzern, öffentlichen Einrichtungen, Gewerbebetrieben, Schlossbesitzern, Manufakturen, Hotel- und Gastronomiebetrieben geschätzt und empfohlen. Überzeugen Sie sich gerne von einigen Beispielen unserer bereits realisierten Projekte.

Scheuen Sie sich nicht, Ihre Sonderwünsche an uns heranzutragen. Wir kommen ursprünglich vom Sondermaschinenbau. Durch dieses Know-How entwickeln wir für jede Situation die optimale Lösung für Sie. Unsere Referenzen in 13 Kategorien mit übersichtlichen Bildergalerien und Videobeispielen finden Sie auf unserer Homepage unter **WWW.SOMMERAUER-ENERGIE.COM**

## QUALITÄT, LANGLEBIGKEIT UND INNOVATIONEN

Die Qualität, der Service, die Innovationen und die Langlebigkeit sind die Eckpfeiler für die Zufriedenheit unserer treuen Kunden!

Unsere Kunden vertrauen seit Jahrzehnten ausschließlich auf die Produkte von Sommerauer.

### BEISPIELE AN SOMMERAUER-KUNDENREFERENZEN ANSEHEN

Unsere treuen und zufriedenen Kunden kommen aus ganz Europa!

Um ein paar Beispiele zu sehen, wer bereits auf Sommerauer-Heizanlagen setzt, klicken Sie bitte einfach in die jeweilige Kategorie:

- [→ Einfamilienhäuser](#)
- [→ Wohnanlagen](#)
- [→ Gastgewerbe](#)
- [→ Landwirtschaften](#)
- [→ Mehrfamilienhäuser](#)
- [→ Industrie](#)
- [→ Fleischereigewerbe](#)
- [→ Hotellerie](#)
- [→ Heizcontainer](#)
- [→ öffentliche Gebäude](#)
- [→ Schlösser](#)
- [→ Manufakturen](#)
- [→ Bundesumweltminister Österreich](#)



#### Tarsdorf, AUT

Seit 11 Jahren ist die Heizanlage von Sommerauer und die Firma selbst ein treuer und zuverlässiger Partner an unserer Seite!

**Bernhard u. Rosemarie Schachinger**  
Landgasthof Entenwirt



#### St. Margarethen im Lungau, AUT

Die Bedienung einer Heizanlage von Sommerauer ist dank dem Multi-Touch-Display denkbar einfach.

**Fam. Graggaber**  
Hotel Grizzly



#### Umweltminister

Die Firma Sommerauer ist ein vorbildlicher und starker Betrieb in der Umwelttechnologie. Eines der innovativsten Unternehmen überhaupt, dass Innovation und Tradition zusammen hält.

**DI ANDRÄ RUPPRECHTER**  
BUNDESUMWELTMINISTER  
ÖSTERREICH

Technische Daten	ECO S-199 bis 250 kW		
	Einheit	ECO S-199	ECO S-250
Nennwärmeleistung (NL)	kW	199	245
Wärmeleistungsbereich	kW	59-199	70-245
Feuerungswärmeleistung	kW	215,8	266,9
Elektrische Leistungsaufnahme Nenn-/ Teillast	W	530/215	625/215
Wirkungsgrad Nenn-/ Teillast	%	92,2/96,8	91,8/96,8
Rauchrohrdurchmesser	mm	250	250
Wasserinhalt	Liter	390	390
Wasserseitiger Widerstand 10 K / 20 K	mbar	111/32	168/48
Vorlauf & Rücklauf	Zoll	2,5"/2,5"	2,5"/2,5"
Gewicht	kg	2100	2100
Kesselhöhe	H mm	1800	1800
Kesselbreite	B mm	1175	1175
Kesseltiefe	T mm	2650	2650
Einbringmaße HxBxT	mm	1920x1440x2700	

max. Betriebstemperatur 90°C,  
max. Betriebsdruck 3 bar,  
Kesseltemperaturbereich 65-90°C,  
notwendige Rücklaufanhebung 60°C,  
Elektrischer Anschluss 400V / 50Hz / 16A

Schutzart gem. EN60529  
Prüfstelle: TÜV Süd LGA Österreich

Technische Daten	ECO S-99 bis 110 kW		
	Einheit	ECO S-99	ECO S-110
Nennwärmeleistung (NL)	kW	99	110
Wärmeleistungsbereich	kW	24-104,9	24-104,9
Feuerungswärmeleistung	kW	114,9	114,9
Elektrische Leistungsaufnahme Nennlast	W	417	417
Wirkungsgrad Nenn-/ Teillast	%	91,3/92,7	91,4/93
Rauchrohrdurchmesser	mm	200	200
Wasserinhalt	Liter	190	190
Wasserseitiger Widerstand 10 K / 20 K	mbar	1,40/0,35	1,40/0,35
Vorlauf & Rücklauf	Zoll	6/4" / 6/4"	6/4" / 6/4"
Gewicht	kg	980	980
Kesselhöhe	H mm	1620	1620
Kesselbreite	B mm	870	870
Kesseltiefe	T mm	1265	1265
Einbringmaße HxBxT	mm	1750x1100x1500	

max. Betriebstemperatur 90°C,  
max. Betriebsdruck 3 bar,  
Kesseltemperaturbereich 65-90°C,  
notwendige Rücklaufanhebung 60°C,  
Elektrischer Anschluss 400V / 50Hz / 16A

Schutzart gem. EN60529  
Prüfstelle: TÜV Süd LGA Österreich

Technische Daten	ECO S-50 bis 65 kW			
	Einheit	ECO S-49	ECO S-50	ECO S-65
Nennwärmeleistung (NL)	kW	49	50	65
Wärmeleistungsbereich	kW	13,8-50	13,8-50	13,8-63,7
Feuerungswärmeleistung	kW	54,3	54,3	69,8
Elektrische Leistungsaufnahme Nenn-/ Teillast	W	167/	167/	267/
Wirkungsgrad Nenn-/ Teillast	%	91,9/93,1	91,9/93,1	93,5/93,1
Rauchrohrdurchmesser	mm	180	180	200
Wasserinhalt	Liter	110	110	116
Wasserseitiger Widerstand 10 K / 20 K	mbar	1,40/0,35	1,40/0,35	17,2/4,3
Vorlauf & Rücklauf	Zoll	6/4" / 6/4"	6/4" / 6/4"	6/4" / 6/4"
Gewicht	kg	675	675	740
Kesselhöhe	H mm	1430	1430	1530
Kesselbreite	B mm	770	770	770
Kesseltiefe	T mm	1050	1050	1050
Einbringmaße HxBxT	mm	1650x1000x1400		

max. Betriebstemperatur 90°C,  
max. Betriebsdruck 3 bar,  
Kesseltemperaturbereich 65-90°C,  
notwendige Rücklaufanhebung 60°C,  
Elektrischer Anschluss 400V / 50Hz / 16A

Schutzart gem. EN60529  
Prüfstelle: TÜV Süd LGA Österreich

Technische Daten	ECO S-30 bis 40 kW		
	Einheit	ECO S-30	ECO S-40
Nennwärmeleistung (NL)	kW	30	40
Wärmeleistungsbereich	kW	8,2-30	8,2-39
Feuerungswärmeleistung	kW	32,2	42,1
Elektrische Leistungsaufnahme Nenn-/ Teillast	W	167/	167/
Wirkungsgrad Nenn-/ Teillast	%	93,3/93,1	93/93,1
Rauchrohrdurchmesser	mm	180	180
Wasserinhalt	Liter	73	87,5
Wasserseitiger Widerstand 10 K / 20 K	mbar	1,40/0,35	1,40/0,35
Vorlauf & Rücklauf	Zoll	6/4" / 6/4"	6/4" / 6/4"
Gewicht	kg	555	595
Kesselhöhe	H mm	1330	1430
Kesselbreite	B mm	630	630
Kesseltiefe	T mm	1050	1050
Einbringmaße HxBxT	mm	1600x860x1200	

max. Betriebstemperatur 90°C,  
max. Betriebsdruck 3 bar,  
Kesseltemperaturbereich 65-90°C,  
notwendige Rücklaufanhebung 60°C,  
Elektrischer Anschluss 400V / 50Hz / 16A

Schutzart gem. EN60529  
Prüfstelle: TÜV Süd LGA Österreich

# KONTAKT ZU SOMMERAUER

Die Revolution der Biomasse-Heizanlagen – Die neue Sommerauer-Generation der S-Serie

**Wir beraten Sie gerne persönlich!**

Kontaktieren Sie uns, damit wir Ihnen eine maßgeschneiderte Lösung anbieten können.  
Wir vermitteln Sie an Ihren Fachberater vor Ort.

**SOMMERAUER**  
(SL-TECHNIK GMBH)  
SOMMERAUERSTRASSE 1  
A-5120 ST. PANTALEON, OÖ  
EMAIL: OFFICE@SOMMERAUER-ENERGIE.COM

TEL: +43 6277 7804  
FAX: +43 6277 7818  
WEB: WWW.SOMMERAUER-ENERGIE.COM  
FACEBOOK: WWW.FACEBOOK.COM/SOMMERAUER-ENERGIE  
YOUTUBE-KANAL: SOMMERAUER ENERGIE

**NEU**



Hackgut-Heizanlage **ECO** Premium S 199 kW bis 250 kW (6-Zylinder Technologie)

INTERNATIONAL ERFOLGREICH MIT ÜBER  
EINEM VIERTELJAHRHUNDERT ERFAHRUNG  
UND ZEHNTAUSENDEN KUNDEN



Gewinner Plus X Award 2018

IHR SOMMERAUER-FACHHÄNDLER: